



## An unsere geehrten Abonnenten.

In Folge einer Denunciation des Buchdruckers Dombrowski hier selbst, betreffend die Aufnahme von Anzeigen Hamburger Banquiers über Geld-Verloosungen, sind gestern Morgen mehrere Nummern unserer Zeitung polizeilich mit Beschlag belegt worden. Wir erwarten eine baldige Erledigung der Denunciation, um die mit Beschlag belegten Nummern der Zeitung unseren geehrten Lesern wieder zuführen zu können.

Thorn, den 11. Mai 1870.

## Die Expedition der „Thorner Zeitung“.

### Thorner Geschichts-Kalender.

11. Mai 1622. Schwedische Truppen unter Gustav Sparre besetzen die Vorstädte und die Mocker.  
 " 1623. König Sigismund III. wird in Blotterie von Heinrich Stroband und Erasmus Esken, Namens der Stadt Thorn begrüßt.  
 12. Mai 1848. Erste öffentliche Sitzung der Stadtverordneten.  
 1568. Der Rathhausthurm der Neustadt wird wieder hergestellt.  
 " 1639. Der Rathmann und Kämmerer Gottfried Krives stirbt.  
 " 1794. Der combinirte Magistrat (Polizei-Magistrat und Stadtgericht) wird eingerichtet.

### Telegraphische Depesche der Thorner Zeitung.

Angekommen 2 Uhr Nachmittags.

Paris 10. Mai. Das Gesamtergebnis mit Ausnahme von 3 Wahlbezirken, aus denen das Ergebnis noch fehlt, ist 7,160,000 Stimmen mit Ja und 1,523,000 Stimmen mit Nein. In der Armee stimmten 227600 mit Ja und 39000 mit Nein; in der Marine 23000 mit Ja und 5000 mit Nein. Abends leichte Unruhen im Faubourg du Temple; drei kleine Barrikaden wurden widerstandslos genommen. Das übrige Paris und die Departements verhalten sich ruhig.

### Tagesbericht vom 10. Mai.

Paris, 8. Mai. Billemain ist heute gestorben.  
 Paris, 9. Mai. In einer Bekanntmachung, welche der Polizeipräsident in Paris hat anschlagen lassen, heißt es: In mehreren Quartieren sind beunruhigende Gerüchte

### Wochenbericht aus Berlin vom 8. Mai.

(Schluß).

Auf dem Gebiete Thaliens wird es immer stiller, und stiller, und es ist gut, daß der beginnende Urlaub der „Sterne“ unsrer Oper uns an das Dasein des Frühlings mahnt, den wir sonst bei 8 Grad Reaumur im Flausrock leicht vergessen würden. Am Sonntag vrrabschiedeten sich Frau Mallinger, Herr Niemann und Herr Bez auf Urlaub in den „Meisterfingern“, womit auch diese Oper für lange Zeit, wenn nicht für immer, vom Repertoire abgesetzt sein möchte. Unser kleiner Zugvogel, dem es am wohlsten fern von der Heimath ist, wie ihre hiesige stereotype und in London und Petersburg ganz ungekante Heiserkeit beweist, die kleine Ucca-Whaden, ist ebenfalls davongeflattert, nachdem sie uns am vorigen Sonnabend als Zerline in Auber's „Fra Diavolo“, vornehmlich in der Auskleidescene, einen vollgültigen Beweis erbrachte, was sie leisten kann, wenn sie will. Die Oper ist damit bis zum Herbst todt; die wenigen Aufführungen vor den Ferien, in welchen nur untergeordnete Kräfte mitwirken, erheben keinen Anspruch auf irgend welche Beachtung.

Schillers „Jungfrau von Orleans“ ging am Dienstag zum 300sten Male auf der hiesigen Hofbühne in Scene, eine nicht allzu große Anzahl von Reprisen seit dem ersten Tage ihres Erscheinens, dem 23. November 1801. Die Intendanz hatte von einer besonderen Feier des Ereignisses abgesehen, und sie that wohl daran, nach den Erfahrungen bei der neulichen Jubelvorstellung des „Don Juan“; nur die prunkvolle Ausstattung hob sich — ich weiß nicht, ob abichtlich — diesmal noch mehr wie sonst hervor. Die Rolle der Jungfrau war dem auf Engagement gastirenden Fr. v. Jalubowska, vom Stadttheater

verbreitet, daß Ruhestörungen angekündigt seien, welche nach der Zählung der Stimmen zum Ausbruch kommen sollen. Der Polizeipräsident beeilt sich, der Bevölkerung mitzutheilen, daß Maßregeln getroffen sind, um jenen Aufruhrversuch kräftig und schnell zu unterdrücken. Er fordert die friedlichen Bürger auf, sich von Orten fern zu halten, wo verbrecherische Unternehmungen vorkommen könnten, um so die schützende Thätigkeit der Behörden zu sichern, die besonders damit beauftragt sind. Das Resultat der Abstimmung ist bis auf 26 Wahlbezirke bekannt. Hiernach betrug die Anzahl der mit Ja Stimmenden 6,399,000, der mit Nein Stimmenden 1,349,000. Die Stimmen der Armee, der Marine und der stimmfähigen Bevölkerung Algiers sind hierin nicht mitgezählt.

Petersburg, 9. Mai. Wie das „Journal de St. Pétersbourg“ mittheilt, hat Ghischloff, welcher, wie bereits gemeldet wurde, als des Mordes an Prinz Arenberg verdächtig verhaftet worden ist, Geständnisse abgelegt. Denselben zufolge soll schon in der dem Morde vorangegangenen Nacht der Versuch, den Prinzen zu bestechen, gemacht worden sein. Den Mord selbst habe ein gewisser Gremnikow verübt, er, Ghischloff, habe bloß vor dem Hause Wache gehalten. Gremnikow wurde auf diese Aussage hin verhaftet, und es wurde die Uhr des Prinzen Arenberg bei ihm vorgefunden. Aus dem ärztlichen Leichenbefunde geht hervor, daß der Tod des Prinzen durch Erdrosselung erfolgte, der Druck auf den Hals war so heftig, daß der Tod sofort erfolgt sein muß.

### Reichstag.

Der Reichstag hielt am 9. Mai, nach Wiederaufnahme seiner durch das Zollparlament unterbrochenen Thätigkeit, statt einer gleich zwei Sitzungen.

Die erste, (40.) Plenarsitzung eröffnete Präsident Dr. Simson um 11 1/4 Uhr vor kaum 70 Mitgliedern und trat das Haus nach Erledigung einer großen Zahl von Urlaubsgesuchen in die dritte Lesung des Haushaltsetats für den norddeutschen Bund 1871 ein.

zu Düsseldorf anvertraut worden, und ich muß mich eindringlichst der Pflichten der Gastfreundschaft erinnern, um nicht in einen zu herben Tadel der Regie über diesen Mißgriff auszubrechen; die Gastin steckt augenscheinlich noch tief in den Schuhen des Dilettantismus, sie hat in der Deklamation noch nicht das Zeugniß der Reife erlangt und von der plastischen Mimik kaum die Anfangsgründe in sich aufgenommen. Noch ist kein Meister vom Himmel gefallen, und es ist nur zu loben, wenn die General-Intendanz strebsamen Geistern Gelegenheit zur Ausbildung giebt; aber muß denn grade eine Vorstellung, die, wenn auch nicht von Herrn v. Hülsen, so doch vom gesammten kunstsinigen und kunstverständigen Publikum als ein Festesact angesehen wird, zu einem Lehrmittel benutzt werden? Selbst die hervorragenden Leistungen Ludwig Dessoir's als „Talbot“, Verndal's als „Rooul“ und Robert's als „Lyonel“ waren nicht im Stande, den üblen Eindruck des schülerhaften Spiels der Gastin abzuschwächen.

Besser insinuirte sich eine andere auf Engagement gastirende junge Dame, Fr. Kühle vom Hamburger Stadttheater, als „Lorle“ in dem Birch-Pfeiffer'schen Schauspiel „Dorf und Stadt“, obwohl die Kritik auch hier mehr das Wollen als das Können berücksichtigen muß. Eine einnehmende Persönlichkeit, ein angenehmes Organ, ein natürliches Geberdenspiel machten das „Lorle“ zu einer ganz hübschen Charge, aber ein tieferes Eingehen in das Verständnis der Rolle, etwa nach dem Vorbilde der Frau Blumauer als „Barbele“ und des Fr. Döring als „Lindenwirth“, ließ Fr. Kühle durchaus vermissen. Die weiteren Rollen der Gastin müssen erst eine solide Basis für die Kritik schaffen. — Fr. Rollet vom k. Landestheater zu Prag hat ihren Engage-

ment-Gastspielzklus mit der „Judith“ in „Uriel Acosta“ geschlossen — sie ist zu leicht befunden worden. Auch das Gastspiel des Hrn. Neumann vom Stadttheater zu Mainz der sich bisher als Graf Essex und als Uriel Acosta versuchte, dürfte schwerlich den gewünschten Erfolg haben, da, wenn Hr. Neumann wirklich ein Demant sein sollte, für welchen er vielfach ausgegeben wird und worüber ich mir kein Urtheil erlauben will, er gewiß doch für jetzt noch sehr ungeschliffen ist. Jedenfalls ist der Künstler kein Remplacant für Friedrich Haase, der zum Bedauern aller wahren Kunstfreunde am Sonnabend wieder aus dem Verbanne des Hoftheaters geschieden ist und nur als Gast in gemessenen Zwischenräumen uns durch seine unvergleichliche Gestaltungskunst erfreuen will. Haase hat kein Sisyfleich mehr, das Wanderleben ist ihm zu sehr in die Glieder gefahren.

Von den Privat-Theatern ist so gut wie nichts zu berichten. Nowack's Theater hat die kostspielige Oper an den Nagel gehängt und wird sich in der Post ein ergiebigeres Kassenzugmittel suchen; die Friedrich-Wilhelmstadt sucht nach einer Nachfolgerin der kleinen Handschuhmacherin vom Donaustrande, findet aber keine; das Victoria-Theater hat ein Attentat auf Adolph Wilbrandt gemacht und wird dessen jungen Dich-tertum durch die Aufführung seines jüngsten Schauspiels „Frieden im Krieg“ zu tödten versuchen; und endlich ist zu vermelden, daß in Bente's Orpheum am 1. Oktober c. unter den Namen „Theatre Reunion“ ein dem Lustspiel und der Operette geweihter Musentempel entstehen soll, der schon jetzt von einer recht tüchtigen italienischen Balletgesellschaft eingetanzt wird, und zwar Nachts von 12—2 Uhr. Sapienti sat!



Staaten zur Zahlung verpflichten könne; über die Bewilligung der in Rede stehenden Summe habe nur allein der preussische Landtag zu beschließen.

Bei den Ausgaben für die Militärverwaltung bemängelt Hausmann (Lippe-Deilmold) die Höhe der Matrifularbeiträge. — Minister Delbrück erkennt an, daß vor dem Jahre 1866 die Kleinstaaten die Sorge für die militärische Vertheidigung des Vaterlandes auf Preußen abwälzten, ohne zu den Kosten etwas beizutragen; das habe aber glücklichweise aufgehört. (Bravo!) Der Bundesrath habe die mannigfachen Versuche gemacht, die eigenen Einnahmen des Bundes zu erhöhen, aber ohne Erfolg; auf die Gründe, weshalb dies nicht möglich war, wolle er hier nicht weiter eingehen. — Auf das Bedauern des Abg. Kraß, daß das Rahongesetz noch nicht vorgelegt sei, erwidert Minister Delbrück, die großen Schwierigkeiten der Sache hätten die Vorlage verzögert, sie werde aber voraussichtlich in nächster Woche erfolgen.

v. Hennig gesteht die Berechtigung der Klagen der Kleinstaaten über die Höhe der Matrifularbeiträge zu und findet den Grund dieses Uebelstandes hauptsächlich in den übermäßig hohen Civillisten der kleinen Fürsten; lege man diesen Maßstab annähernd auch für Preußen an, so müßte König Wilhelm etwa 40 Millionen beziehen, und dabei würde natürlich der deutsche Bund auch nicht bestehen können. Was das Bedauern des Ministers Delbrück über die verfehlten Versuche der Erhöhung der eigenen Einnahmen des Bundes anlangt, so möchte er auch gern die Matrifularbeiträge ermäßigen, neue Steuern könne er aber nur dann bewilligen, wenn die verfassungsmäßigen Zustände in den einzelnen Staaten, namentlich in Preußen, wiederhergestellt sind. (Ruf: Kasse!) — Minister Delbrück weist darauf hin, daß der norddeutsche Bund auf Grund der Einzelverfassung aufgebaut ist u. diese Verfassungen garantirt; Frhr. v. Hoyerbeck entgegnet, daß, wenn der Bund auch die verfassungswidrigen Zustände in den Bundesländern verewigen sollte, man ganz und gar in die Fußstapfen des allseitig verurtheilten alten deutschen Bundes trete. — Auf die Bemerkung des Grafen Bassowitz, der Bundesrath habe auf Grund seiner Prärogative die mecklenburgische Verfassungsfrage bereits geschlichtet, erwidert Wiggerß (Berlin), ein einseitiger Beschluß des Bundesrathes ändere an der Sachlage gar nichts, das mecklenburgische Volk werde ja bei den nächsten Wahlen, für welche doch wenigstens das Versammlungsrecht zugestanden worden ist, sich endgiltig darüber aussprechen, ob es die jetzige Verfassung oder die von 1848 als zu Recht bestehend erachte.

Bei den Ausgaben über die Marineverwaltung verliest Minister Delbrück ein Schreiben des Marinekommandos, nach welchem die Aufgebot Dunder's erhobene Untersuchung über die Angelegenheit des Matrosen Pischke auf dem Kriegsschiff „Bineta“ ergeben hat, daß allerdings der wegen fortgesetzt schlechter Führung in die zweite Klasse versetzte Pischke über Bord gesprungen sei, um sich einer Strafe von zwölf Hieben zu entziehen. Die Strafe sei jedoch auf Grund der damals bestehenden gesetzlichen Bestimmungen über die Disciplinarstrafen auf Schiffen erkannt worden; jetzt sei die körperliche Züchtigung als Disciplinarstrafe abgeschafft. — Dunder freut sich, daß die Marineverwaltung jetzt die Wahrheit seiner Behauptungen anerkenne, obgleich sie dieselben früher bestritt. Aber er müsse auch jetzt noch, gegenüber dem Inhalte des Schreibens, daran festhalten, daß Pischke nicht schon in die zweite Klasse versetzt war, sondern erst in dieselbe versetzt wurde, um die Execution an ihm zu vollziehen. Es sei ja Thatsache, daß auf der Flotte die Bestimmungen über die Disciplinarstrafen vielfach durch Errichtung von Strafklassen umgangen werden, in welchen die Leute ganz ebenso behandelt würden, als wären sie durch richterliches Erkenntnis in die zweite Klasse versetzt. Das sei auch der Grund der zahlreichen Desertionen, sobald die Schiffe in südamerikanische Häfen einlaufen. — Bundeskommissar Contre-Admiral Zachmann erklärt, in der Flotte existire die Prügelftrafe mehr theoretisch als praktisch; während seines Kommandos auf der Flotte sei nicht ein einziges Mal eine solche Strafe vollstreckt worden. Die Strafe des Pischke sei auf Grund der damals geltenden Gesetze ausgesprochen; daß dieselben niemals umgangen, bestritt er. — Dunder: dann müßten zwei verschiedene Auffassungen darüber existiren; der Bundeskanzler habe das zugegeben, was der Bundeskommissar heute bestritt. Der Fall selbst aber spreche auf's Deutlichste für die Nothwendigkeit, die Prügelftrafe auf der Flotte ebenso abzuschaffen, wie sie im Landheere zu den überwundenen Standpunkten zählt.

Darauf werden einmalige und außerordentliche Ausgaben, sowie die fortlaufenden Ausgaben in Höhe von 77,446,287 Thlr. genehmigt. — Bei den Einnahmen befürwortet Abg. Hinrichsen seinen Antrag, die Einnahmen aus der Wechselstempelsteuer von 896,000 Thaler auf 1,280,000 Thlr. zu erhöhen, demgemäß eine anderweitige Berechnung der Matrifularbeiträge aufstellen zu lassen und diese im Ganzen nur mit 22,976,038 Thlr. anstatt 23,360,038 Thlr. zu bewilligen. — Minister Delbrück widerspricht dem Antrage. Die in dem Etat angeführte Ziffer sei auf Grund der Durchschnittsrechnung aufgestellt, während die von dem Antragsteller normirte Summe jeder Basis entbehre.

Abg. Dr. Schweizer erhebt gegen die Beschlußfassung über einen eingegangenen Antrag auf Vertagung Widerspruch, weil das Haus nicht mehr beschlußfähig sei. Es entpinnt sich hierüber eine ziemlich heftige Debatte zwischen dem Präsidenten, den Abgg. Lasker, Miquel u.

v. Hennig einerseits und dem Dr. Schweizer andererseits. Schließlich beschließt das Haus dem Antrage des Dr. Schweizer nicht Statt zu geben, sondern die Vertagung eintreten zu lassen, umsomehr als constatirt wird, daß der Abg. Dr. Schweizer in den verfloffenen Sitzungen selber 14 Mal bei namentlicher Abstimmung gefehlt hat.

Schluß der Sitzung 3 1/2 Uhr Nachmittag. Nächste Sitzung morgen 12 Uhr. Tagesordnung: Rest der heutigen, erste Lesung des Gesetzentwurfs über Flößerei-Abgaben, zweite Lesung des Autorenrechtgesetzes und des Gesetzes über Photographieenschup.

## Deutschland.

Berlin, den 10. Mai. Schutz für Leben und Gesundheit der Staatsbürger. Dieser Satz in dem Programme der deutschen Fortschrittspartei hat in der Generalversammlung zu einer Diskussion Veranlassung gegeben, aus welcher hervorgeht, daß er vielfältig mißverstanden, besonders aber, daß die Tragweite desselben nicht ganz erfaßt wird. Von vielen Seiten ist er nämlich nur im Sinne der Gesundheitspflege und Medizinalpolizei verstanden worden, als ob damit nur die Verpflichtung der Gemeinden und des Staates ausgesprochen werden sollte, durch öffentliche Einrichtungen, wie Entwässerung, Straßenbau, Wasserleitungen u. s. w. die schädlichen Einflüsse abzustellen und die Gesundheit zu fördern. Das ist aber doch nur eine Seite der bezüglichen Aufgaben des Staates, die andere ist, daß der Staat durch bestimmte Gesetze das Recht auf Entschädigung der Arbeiter feststellen soll, welche ohne ihre Schuld durch die Arbeit um Leben oder Gesundheit gekommen sind, wie wir das in einem so furchtbaren Maße bei Unglücksfällen in den Bergwerken haben erleben müssen. Zu einer solchen Entschädigung müssen die Unternehmer verpflichtet werden. Denn daß dann das Behgeschrei monatelang durch alle Blätter geht, und daß Sammlungen im ganzen Lande veranstaltet werden, das macht zwar dem Herzen unseres Volkes alle Ehre, aber wahrlich nicht den Gesetzen des Staates, die bis jetzt den Ansprüchen der Gerechtigkeit nicht entsprechen. Die Last, die damit den Unternehmern auferlegt wird, ist aber auch gar nicht so groß, als es im ersten Augenblick scheint. Denn natürlich tritt dabei das Versicherungswesen ins Mittel, und für eine verhältnißmäßig kleine Prämie werden die Unternehmer das Leben der Arbeiter gegen solche Unglücksfälle versichern können. Eine weitere Aufgabe, welche in der Forderung: „Schutz für Leben und Gesundheit“ dem Staate gestellt wird, bezieht sich besonders auf die Gesundheitsverhältnisse in den Fabrikräumen, Bergwerken u. s. w., welche die Gemeinden und der Staat überwachen müssen, damit auch dort Alles vermieden wird, was der Gesundheit der Arbeiter schädlich ist, so weit es der Natur des Geschäftes nach vermieden werden kann. Die Forderung des Schutzes für Leben und Gesundheit der Staatsbürger haben die Mitglieder der Partei als Vertreter im Abgeordnetenhaus und im Reichstage schon bei verschiedenen Gelegenheiten zur Geltung gebracht. So in dem Gesetz zum Schutze der Eisenbahnbeamten, welches der Abgeordnete Dr. Becker-Dortmund, unterstützt von der Fortschrittspartei, eingebracht hat. Ebenso hat die Partei den Versuch gemacht, die Haftpflicht der Unternehmer festzustellen, und noch neuerdings hat der Abgeordnete Löwe-Galbe bei den Verhandlungen über die Errichtung eines Gesundheitsamtes von Bundeswegen unter allseitiger Zustimmung des Hauses geltend gemacht, daß sich der Staat der Pflicht, den Schutz für Leben und Gesundheit zu übernehmen, nicht länger entziehen dürfe.

Genossenschaftswesen. Bekanntlich hat in der vorjährigen Reichstagsession der Abgeordnete Schulze-Dehnsich eine Interpellation über einen angeblichen Widerspruch der königlich sächsischen Gesetzgebung über juristische Personen mit den Vorschriften des Bundesgesetzes über die Privatliche Stellung der Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften gerichtet und namentlich auf Ausführungsverordnungen zu dem Gesetze hingewiesen, die auch nach Publication des Bundesgesetzes aufrecht erhalten seien. Es ist in Folge dessen bei der sächsischen Regierung Auskunft über die Sachlage erbeten und seitens derselben erwidert worden, daß der in der Interpellation behauptete Widerspruch nicht vorhanden sei. Mit Rücksicht auf die zweifelhafte Rechtsfrage hat der Bundeskanzler die Angelegenheit der Civilproceßordnungs-Commission zur gutachtlichen Prüfung überwiesen, da das Bundesgenossenschaftsgesetz aus jener Commission hervorgegangen und grade im Zusammenhange mit den Territorialgesetzgebungen festgestellt worden war. In der Commission war eine Majorität von 4 gegen 2 Stimmen auf Seiten der Interpellation des Abg. Schulze und erklärte, daß entweder das Bundesgesetz oder das sächsische Gesetz einen Zusatz erhalten oder die Ausführungsverordnung abgeändert werden müsse. Von dem Ausfalle dieses Commissionsgutachtens hat der Bundeskanzler die königlich sächsische Regierung benachrichtigt und sie um nochmalige Erwägung der Sache wie um Maßnahmen zur Beseitigung des Widerspruches ersucht. Nachdem die königlich sächsische Regierung abermals abschlägig geantwortet und eine Abänderung des sächsischen Gesetzes oder der Ausführungsverordnung abgelehnt hat, ist die Angelegenheit nunmehr vom Bundeskanzler an den Bundesrath gebracht worden. Der Bundeskanzler erklärt sich für den Standpunkt der Mehrheit in der Civilproceßordnungscommission, und da diese zur Beseitigung des Widerspruches den Erlaß eines ergänzenden Bundesgesetzes für nothwendig hält,

so wünscht der Bundeskanzler, zu erfahren, ob der Bundesrath die Vorlegung eines solchen Gesetzes an den Reichstag für angemessen erachtet. Die in dieser Angelegenheit mit der Civilproceßordnungscommission und der königlich sächsischen Regierung gepflogene Correspondenz soll als Berathungsmaterial mit vorgelegt werden.

— Bielandt, der bekanntlich im Dome auf einen Geistlichen schoß und deshalb vor Kurzem zur Verbüßung der gegen ihn erkannten zwölfjährigen Zuchthausstrafe in das Zellengefängniß zu Moabit abgeführt worden war, ist am Donnerstag, wie die „Voss. Ztg.“ hört, höherer Anweisung zufolge in das elterliche Haus entlassen worden, da sich die letzten Stadien der Schwindsucht bei ihm eingestellt haben sollen.

Die erzielte Verständigung über die Tarifreform ist lediglich den unausgesetzten Bemühungen der Fraktion „zur Mainbrücke“ zu verdanken. Die liberalen Abgeordneten haben sich namentlich die händlerischen Elemente der nationalliberalen Fraktion für das Compromiß zu gewinnen bemüht, und sie fanden in ihre dringenden Vorstellungen, daß das Ansehen des Reichsparlaments bei abermaliger Resultatlosigkeit bedroht werden, einen geeigneten Boden, obwohl es den Freihändlern, wie v. Hennig, v. Jordanbeck, Bamberger, Lasker nicht leicht wurde, zu resigniren. Das finanzielle Resultat der Tarifreform stellt sich so: Ermäßigungen nach der ursprünglichen Vorlage nach Streichung der Ermäßigung für Garne: 575,000 Thlr., Reiszollermäßigung: 400,000 Thlr., Rohzollermäßigung: 300,000 Thlr.; Summe der Einnahme-Ausfälle 1,275,000 Thlr. Dagegen giebt die Erhöhung des Kaffeezolles eine Mehreinnahme der Regierungen von 1,400,000 Thlr., so daß, ohne die Mehreinnahme in Folge der vermehrten Einfuhr der im Zoll ermäßigten Gegenstände, die Regierungen durch die Tarifreform 125,000 Thlr. Mehreinnahme haben.

— Ein Grenzstreit. Aus einer großartigen Schlägerei, welche am 2. April auf dem Powidz zwischen Einwohnern der Stadt Powitz und Landleuten aus dem Königreich Polen stattfand, hat sich nach einem Bericht des „Dz. Pozn.“ ein internationaler Grenzstreit zwischen den beiden Parteien entsponnen, der nur durch die Wege der diplomatischen Unterhandlungen zwischen den beteiligten Regierungen seine Lösung finden wird. Die Einwohner von Powitz und an ihrer Spitze die städtischen Behörden behaupten nämlich, daß die jenseitigen Ufer des Sees die Grenze zwischen dem Powidzzer Territorium und dem Königreich Polen bilden, und gründen auf diese Behauptung das von ihnen in Anspruch genommene ausschließliche Recht der Fischerei auf dem See. Dagegen wird von den beteiligten Einwohnern des Königreichs Polen, und namentlich von dem Gutsbesitzer, dessen Territorium unmittelbar an den See grenzt, die Behauptung aufgestellt, daß im Jahre 1814 von der internationalen Grenzcommission die Mitte des Sees als Grenze zwischen beiden Staaten festgestellt worden sei. Natürlich nimmt der beteiligte jenseitige Gutsbesitzer auch das Fischereirecht bis zur Mitte des Sees in Anspruch, obwohl er es factisch bisher weder besessen, noch ausgeübt hat. Der Grenzstreit soll zwischen den beiderseitigen Regierungen bereits anhängig gemacht sein.

## Russland.

Oesterreich. Nach officiösen Andeutungen aus Wien arbeitet das Ministerium darauf hin, in Böhmen eine Mittelpartei zu schaffen, welcher mit Hinblick auf die versöhnlichen Intentionen der Regierung die Aufgabe zufiele, zwischen Deutschen und Tschechen durch die Bildung einer ausgleichsfreundlichen Fraktion eine Annäherung zu ermöglichen. Diese Partei soll sich aus jenen Landtagsabgeordneten des „verfassungstreuen“ böhmischen Großgrundbesitzes recrutiren, die, müde als fürstlich-carlos-Auersperg'sche Schleppträger zu fungiren, einen billigen Ausgleich im Interesse des Reiches wünschen und in dieser Richtung in die Action treten sollen. Da in Folge der bestehenden Landtagswahlordnung für Böhmen die Zusammensetzung des Landtages und somit auch das Schicksal desselben bekanntlich von der Haltung des Großgrundbesitzes abhängt, so würde die Bildung dieser Mittelpartei von eminent wichtiger Bedeutung für die weiteren Entschlüsse des Ministeriums sein. Wiener Blätter wollen wissen, daß die traurige Affaire von Marathon in diesem Augenblicke bereits zu einer Angelegenheit von europäischem Charakter herangewachsen ist. Die von London aus kundgegebene Absicht, die griechische Regierung in energischer Weise zur Verantwortung zu ziehen, hat die hiedurch bedingte diplomatische Correspondenz zwischen den Cabineten der drei großen Schutzmächte Griechenlands zu einer äußerst lebhaften gemacht. Die „Presse“ hört hierüber, daß man in Petersburg und in dem griechischen Gouvernement zu ertheilenden scharfen Lektion, dennoch mit dem Vorhaben Lord Clarendon's weder sympathisire, noch auch stillschweigend einverstanden sein wolle, der Griechenland zu ertheilenden Rüge hinüber den Charakter eines diplomatischen Schrittes hinreichende concretere Grundlage zu geben. England hingegen scheint sich an die den Cabineten von Petersburg und Paris diesfalls beliebende Auffassung anzuhalten und unter unmittelbarer Theilnehmung desselben eine sehr ernst gemeinte Demonstration gegen Griechenland ins Werk. Welche Ausdehnung diese letztere nehmen werde, hängt von der weiteren Gestaltung des dip-



Lomattischen Notenwechsels zwischen London, Paris und Petersburg ab.

### Provinzielles.

**Posen.** Ueber einen Erceß gelegentlich des Amtsantritts eines Geistlichen wird der „Pos. Ztg.“ aus Rakel unterm 6. Mai berichtet: Am 4. d. Mts. haben hier bedauerliche Excesse stattgefunden, zu deren Bewältigung, da unsere Polizei nicht ausreichte, der Bürgermeister militärische Hilfe requiriren mußte. Mehrere Verhaftungen der Rädelsführer fanden statt. Seit 20 Jahren nämlich amtierte hier der Propst Henner, der sich bei allen Confectionen einer gleich hohen Achtung erfreute. Er hatte früher Medicin studirt und wurde dadurch den weniger Begüterten ein leiblicher Arzt; die ziemlich bedeutende Dotation seines Amtes verwandte er zu Unterstützungen Hilfsbedürftiger und ließ auf eigene Kosten hin 4 junge Männer in Konig erziehen. Vor ca. 5 Wochen wurde er plötzlich in Folge einer Denunciation bei der erzbischöflichen Behörde vom Amte suspendirt und zu einer 5 wöchentlichen Detention in Storchnest verurtheilt. Schon damals kam es zu erheblichen Unruhestörungen, welche sich fast wöchentlich wiederholten. Die Gemeinde wollte ihren Ceelsorger nicht lassen, bis er ihr selbst erklärte, sie möge sich beruhigen, er würde nach abgelaufener 4wöchentlicher Strafzeit wieder zu ihr zurückkehren. Als aber der hier nicht sehr beliebte Vicar Windak zu seiner Vertretung bestellt und gestern in sein Amt eingeführt werden sollte, entstanden jene Excesse. Sicherem Vernehmen nach soll der Propst Henner nicht gewillt sein, seine Strafzeit in Storchnest anzutreten, sondern seine Stellung als Priester aufzugeben.

### Locales.

**Personal-Chronik.** Herr Stadtbaurath Buchinsky ist gestern (d. 9. c.) Abends aus Danzig zurückgekehrt, wohin derselbe sich bekanntlich behufs Kenntnisaufnahme der dortigen Wasserleitung begeben hatte.

**Wahlversammlung.** Am 7. c. hatte nach Mittheilung der „Gaz. Tor.“ in Culmsee eine Versammlung von Wählern polnischer Zunge, aus dem Kreise Thorn statt, in welcher Herr Emil v. Czarlinski den Vorsitz führte und gegen 200 Personen anwesend waren. In das Wahl-Comitee für den Kreis Thorn wurden gewählt die Herren: Emil v. Czarlinski, Dr. Rakowicz und Eduard von Doninirski.

**Schulwesen.** Der Vorschlag der R. Regierung zu Marienwerder an den Magistrat, die Einrichtung einer Gewerbeschule nach der neuen Organisation betreffend, findet, namentlich in dem Kreise der Gewerbetreibenden eine günstige Stimmung. Ohne Frage ist das ein erfreuliches Anzeichen. Unser Thorn verdankt in seiner „goldenen Zeit“ seine Gefittung, seinen Wohlstand und seinen ehrenvollen Namen nicht bloß der umsichtigen und überaus rührigen kommerziellen und gewerblichen Betriebsamkeit der Bewohner, sondern auch der Fürsorge derselben für Bildung. Das Thornener Gymnasium war eine weit und breit im Osten Europas gerühmte Pflegestätte intellektueller Kultur. Die Verhältnisse haben sich geändert, welche ehemals den Handel und die Gewerbetätigkeit unseres Platzes unter-

stützten und zu einem vollen und schönen Blütenstande entwickelten, allein ein Erbe der Vorfahren ist auf ihre Nachkommen übergegangen. Trotz aller Ungunst der zeitigen Verhältnisse sind, im Ganzen und Großen genommen, der Bevölkerung der betriebssame Sinn geblieben und wie schon angedeutet, die Fürsorge für Bildung und ihre Pflegstätten. Was hat die Kommune Thorn nicht in verhältnißmäßig wenigen Jahren, so seit 1848 ab, für ihr Schulwesen gethan! Man möchte heute gern auch die Gewerbeschule hieher haben. Freilich ein Wunsch, selbst ein guter und nützlicher, ist bald gefaßt, aber bis zur Ausführung ist ein weiter Weg. König Friedrich Wilhelm I., der trotz dessen, daß man ihn spöttisch den „Korporal“ nannte, doch das feste Fundament zum Preussischen Staatsgebäude gelegt hat, machte gewöhnlich zu Vorschlägen seiner Behörden, selbst wenn er sie als zweckmäßig billigte, die Randbemerkung: „Wo ist Geld“. Ja, das Wörtchen Geld, das dürfte auch bei der in Rede stehenden Frage die Hauptrolle spielen. Indes, die Gelegenheit befindet sich in guten Händen: eine gemischte Commission von Sachverständigen ist zur Berathung gewählt, welche die Bedeutsamkeit der Frage für unsere Stadt nicht unterschätzen werden.

**Sanitätliches.** Die zeitigen empfindlich kühlen Maitage könnten nun nachgerade ein Ende nehmen; sie haben durch Vernichtung des „Gewürms“ ihre Schuldigkeit gethan. Allein — nun ihre Schattenseite. Während der sonnigen und warmen Apriltage nahmen die Typhusfälle so sehr ab, daß man die böse Krankheit verschwunden glaubte. Jetzt, während der kühlen Tage, kommt die Krankheit wieder häufiger vor. Kein Wunder! Die ärmere Bevölkerung zumal drängt sich in ihren kleinen, überfüllten Behausungen zusammen, und lüftet die Stuben nicht, wofür leider auch die besser situirten Bewohner nicht eingenommen zu sein scheinen. Der Ausbreitung der Krankheit können indes und müssen Grenzen gezogen werden. Die Berathung und die Bethätigung zweckmäßiger Maßnahmen in begregtem Falle ist Sache der Salubritätscommission, von deren Thätigkeit man nebenbei bemerkt, Nichts hört. Vorschläge von ihr dürften bei den städtischen Behörden, wie beim Publikum geneigtes Gehör finden.

**Gewerbliches.** Die Ausstellung der Legitimationscheine zum Gewerbebetrieb im Umberziehen ist Sache der höheren Verwaltungsbehörde, in deren Bezirk der Gewerbetreibende seinen Wohnsitz hat, weshalb Gewerbetreibende, die ihr Gewerbe in einem andern Bezirk betreiben wollen, durch ihre heimathliche Polizeibehörde sich die Legitimationscheine im Instanzwege erwirken müssen. Dasselbe gilt auch von Angehörigen anderer Bundesstaaten, welche zuvörderst Kund zu geben haben, daß gegen die Persönlichkeit des Antragstellers keinerlei Bedenken obwalten. Angehörigen anderer Bundesstaaten, welche auf Grund des § 58 der Gewerbeordnung in dem preussischen Staatsgebiete ihr Gewerbe im Umberziehen betreiben wollen, kann der Legitimationschein ebenfalls von den diesseitigen Behörden auf Grund des Legitimationscheins der Heimathsbehörde und unter Berücksichtigung von deren amtlicher Personalauskunft ertheilt werden.

**Weichelschiffahrt.** Im Monat April gingen von Polen bei Thorn nach der „D. Ztg.“ ein: 295 Rähne, 52 Trasten, 1 Dampfer. Dieselben führten hauptsächlich mit sich: 1654 Last 47 1/2 Schfl. Weizen, 7498 L. 36 Schfl. Roggen, 17 L. 36 Schfl. Gerste, 157 L. 64 Schfl. Hafer, 2762 L. 41 1/2 Schfl. Erbsen, 6

L. 30 Schfl. Leinfaat, 410 Stück hartes Holz, 22,168 Stück weiches Holz, 115 Last Faßholz, 362 Ctr. 18 1/2 Pfd. Wicken, 146 Ctr. 88 Pfd. Kleesaat, 3241 Ctr. 76 Pfd. Kleie, 3216 Stück Eisenbahnschwellen, 97 Klasten Brennholz, 3534 Ctr. 81 Pfd. Deltuchen, 16,572 Ctr. 64 Pfd. Melasse, 3434 Ctr. Theer, 1084 Ctr. 82 Pfd. Gewebre; im Monat April 1869 dagegen: 169 Rähne, 77 Galler, 192 Trasten, 1 Dampfer. Dieselben führten mit sich: 3752 Last 54 Schffel Weizen, 1236 Last 45 Schffel Roggen, 45 Last 43 Schfl. Gerste, 88 L. 84 Schfl. Hafer, 479 L. 21 Schfl. Erbsen, 29 L. 30 Schfl. Leinfaat, 10,388 Stück hartes Holz, 65,429 Stück weiches Holz, 1362 Last Faßholz, 1485 Ctr. 89 Pfd. Deltuchen, 365 Ctr. 32 Pfd. Kienöl, 2207 Ctr. Melasse, 1256 Ctr. Theer, 160 Ctr. 52 Pfd. Knochen, 544 Ctr. 47 Pfd. Lumpen, 6 Ctr. 82 Pfd. Borsten, 7 Ctr. Grütze, 184,000 Ctr. Steine, 56,853 Stück Eisenbahnschwellen, 1191 Klasten Brennholz.

### Börsen-Bericht.

Berlin, den 9. Mai. cr.

Fonds	still
Russ. Banknoten	73 3/8
Warschau 8 Tage	73 3/4
Poln. Pfandbriefe 4%	68 3/4
Westpreuß. do. 4%	81 3/4
Posener do. neue 4%	83
Amerikaner	96
Osterr. Banknoten	82 1/8
Italiener	56
Weizen:	
Mai-Juni	67 1/2
Rooggen:	
loco	50 5/8
Mai-Juni	50 5/8
Juli-August	51 7/8
Herbst	51 3/4
Rübsen:	
loco	15 19/24
Sept.-Oktbr.	13 11/12
Spiritus	feinster
loco	16 5/8
Mai	16 1/2
Mai-Juni	16 3/4

### Getreide- und Geldmarkt.

Thorn, den 10. Mai. (Georg Hirschfeld.)

Wetter: heiter.

Mittags 12 Uhr 14° Wärme.

Preise fest sehr geringe Zufuhr.

Weizen, hellbunt 123—24 Pfd. 59 Thlr., hochbunt 126/7 Pfd. 62 Thlr., 129/30 Pfd. 63/65 Thlr. pro 2125 Pfd. feinste Qualität über Notiz.

Roggen, 41 bis 44 Thlr. pro 2000 Pfd.

Gerste, Brauware bis 36 Thlr., Futterware 30—32 Rtl. pro 1800 Pfd.

Hafer, 23—24 Thlr. pr. 1250 Pfd.

Erbsen, Futterware 40/41 Thlr., Kochware 42—44 Thlr., Rübftuchen: beste Qualität gefragt 2 1/2 Thlr., polnische 2 1/4 Thlr., pr. 100 Pfd.

Roggenkleie 1 1/2 Thlr. pr. 100 Pfd.

Spiritus pro 100 Ort. 80% 14 1/2—15 Thlr.

Russische Banknoten: 73 3/8 oder der Rubel 24 Sgr. 6 Pf.

### Amtliche Tagesnotizen.

Den 10. Mai. Temperatur: Wärme 9 Grad. Luftdruck 28 Zoll 3 Strich. Wasserstand: 4 Fuß — Zoll.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nachstehende im Amtsblatt No. 18 pro 1870 Seite 81 enthaltene

### Polizei-Berordnung

für die im Bau begriffene, innerhalb des Regierungs-Bezirks Marienwerder liegende Strecke der Thorn-Insterburger Eisenbahn behufs Befahrung derselben mit Arbeitszügen.

Im Laufe der nächsten Zeit werden auf der im Regierungs-Bezirk Marienwerder belegenen Strecke Thorn-Zablonowo der Thorn-Insterburger Eisenbahn Arbeitszüge eingerichtet und mit dem Fortschritte des Baues weiter ausgedehnt werden.

In Folge dessen treten, wie auf Grund des § 11 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 (Gesetz-Sammlung Seite 265) hiermit verordnet wird, die nachfolgenden Bestimmungen des Bahn-Polizei-Reglements für die königliche Ostbahn, publicirt unterm 14. April 1852 im Amtsblatt für den Regierungs-Bezirk Marienwerder pro 1852, Seite 123 u. f., auch für die innerhalb des Regierungs-Bezirks Marienwerder liegende Strecke der Thorn-Insterburger Eisenbahn, welche mit Arbeitszügen befahren wird, in Kraft.

§ 6.

Das Planum der Bahn, die dazu gehörigen Böschungen Dämme, Gräben, Brücken und sonstige Anlagen dürfen nicht betreten werden. Das Ueberschreiten der Bahn ist nur an den zu Ueberfahrten, oder Uebergängen bestimmten Stellen gestattet, so lange die letzteren nicht durch Barrieren oder Einfriedigungen verschlossen sind, und ist dabei jeder unnöthige Verzug zu vermeiden.

Das eigenmächtige Eröffnen oder Ueberschreiten der Barrieren oder sonstigen Einfriedigungen ist untersagt.

Veruntreuung Seitens der Packträger eine von der Polizeibehörde zu bestimmende Caution bei der Kämmererei niederzulegen, aus welcher, vorausgesetzt, daß der Polizeiverwaltung binnen 48 Stunden nach dem betreffenden Fall schriftlich Anzeige gemacht worden ist, die Entschädigung für denselben bis auf Höhe von 10 Rtl. in Anspruch genommen werden kann! Diese Caution ist vorkommenden Falls nach der Bestimmung der Polizeibehörde zu ergänzen.

§ 10.

Die Erfüllung aller in diesem Reglement festgestellten Pflichten kann durch administrative Execution erzwungen werden. Zuwiderhandlungen gegen dieselben werden mit Geldbuße bis zu 3 Thlr., welche zur Kämmererei-Kasse fließt, bestraft. Auch bleiben die Bestimmungen der Gewerbe-Ordnung vom 17. Januar 1845 in Betreff der Ueberschreitung des Tarifs (§ 186 derselben) und in Betreff der Entziehung der Concession (§ 171. ff.) maßgebend.

Thorn den 11. Januar 1861.

### Der Magistrat.

wird hierdurch mit dem Bemerken publicirt, daß jeder Gepäckträger, der sich zu dergleichen Diensten für das Publikum auf öffentliche Straßen oder Plätze hinstellt, ohne dazu die ausdrückliche polizeiliche Genehmigung erhalten zu haben, in Strafe genommen und polizeilich entfernt werden wird.

In Etelle der im § 10 obiger Verordnung in Bezug genommenen Bestimmungen der Gewerbe-Ordnung vom 17. Januar 1845 sind nach Aufhebung derselben die §§ 15. 147 ad 1 und 148 ad 8 der Gewerbe Ordnung für den Norddeutschen Bund vom 21. Juni 1869 in Kraft getreten.

Thorn den 7. Mai 1870.

### Der Magistrat. Pol. Berw.

den Namen und die Wohnung des Arbeitsherrn, seine Nummer, das Datum des Tages und den Betrag des Trägerlohns nachweisen. Ihre Kleidung muß der Jahreszeit angemessen und anständig sein.

§ 5.

Die Standplätze der Packträger werden polizeilich bestimmt und haben sich dieselben an diesen Plätzen, wenn sie nicht in Arbeit sind, von Morgens 6 bis Abends 9 Uhr aufzuhalten. Im Weisem derer, die ihnen Aufträge ertheilen und im Innern der Häuser, die sie in Folge derselben betreten, ist ihnen das Tabakrauchen unbedingt untersagt und wird ihnen überhaupt ein bescheidenes und anständiges Betragen gegen das Publicum zur Pflicht gemacht. Sie dürfen sich demselben in keiner Weise aufdrängen und sich weder im trunkenen Zustande betreffen lassen, noch sonst irgendwie Aufsehen erregen.

§ 6.

Das Trägerlohn ist dem Packträger bei seiner Annahme sofort gegen Ausreichung der als Quittung dienenden Marke zu zahlen. Der Packträger muß diese Marke unaufgefordert bei der Annahme überreichen: Ein Mehreres als der Tarif befragt, darf er unter keinem Vorwande in Anspruch nehmen.

§ 7.

Der Packträger darf die Uebernahme von Packstücken, wenn er nicht dergleichen bereits von einem andern Besteller übernommen hat und vorzeigen kann, Niemandem verweigern, auch muß er den Transport der ihm übergebenen Packstücke sofort ausführen.

§ 8.

Die Packträger stehen unter der Controlle der Polizeibeamten und haben deren Anweisungen Folge zu leisten.

§ 9.

Der Arbeitsherr hat, zur Deckung des Publicums gegen Beschädigung oder

### Inserate.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nachstehende

### Polizei-Berordnung,

das Reglement für die öffentlichen Packträger zu Thorn betreffend.

Auf Grund des § 5 des Gesetzes vom 11. März 1850 über die Polizei-Verwaltung, verordnen wir was folgt:

§ 1.

Wer Packträger auf öffentlichen Straßen und Plätzen zur Benutzung des Publicums stellen will, bedarf dazu der polizeilichen Genehmigung.

§ 2.

Die Packträger sind gehalten die ihnen zu übergebenden Packstücke an den ihnen zu bestimmenden Ort innerhalb des im Tarif bezeichneten Bezirks sicher und gut zu transportiren. Sie müssen zu dem Ende mit Karren oder Körben versehen sein, in beiden Fällen aber zum Schuß der Packstücke gegen die Einflüsse der Witterung Decken bei sich führen, welche jene Einflüsse vollständig abhalten.

§ 3.

Das Gewicht der zu transportirenden Packstücke darf für die mit Körben versehenen Packträger 50 Pfd., für die mit Karren versehenen 150 Pfd. nicht überschreiten. Auch dürfen die zu transportirenden Packstücke über die Ränder der Karren resp. Körbe nicht hinausragen.

§ 4.

Jeder Packträger muß, nachdem die polizeiliche Erlaubniß für ihn ertheilt worden, mit einer gleichzeitig von der Polizeibehörde bestimmten, an der Kopfbedeckung befestigten Nummer von Blech versehen sein, auch ein gedrucktes Exemplar dieser Verordnung nebst Tarif, endlich Marken von steifem Papier bei sich führen, welche



Den zum Waffengebrauche berechtigten Forstschutzbeamten ist, wenn sie mit den vorgeschriebenen Dienstabzeichen versehen sind, gestattet innerhalb der Grenzen ihres Schutzreviers bei Ausübung ihrer dienstlichen Funktionen den Bahnkörper auch an anderen als den zu Ueberfahrten oder Uebergängen bestimmten Stellen zu überschreiten. Ein sonstiges Betreten, insbesondere ein Begehen des Bahnkörpers ist den gedachten Beamten nicht gestattet.

§ 7.

Das Hinüberfahren von Pflügen, Eggen und anderen Geräthen, sowie von Baumstämmen und anderen schweren Gegenständen, darf, sofern solche nicht getragen werden, nur auf Wagen oder unterlegten Schleifen erfolgen.

§ 8.

Für das Betreten der Bahn und der zugehörigen Anlagen durch Vieh ist derjenige verantwortlich, welcher die ihm obliegende Aufsicht über dasselbe vernachlässigt.

§ 9.

Privat-Uebergänge dürfen nur von den Berechtigten unter den vorgeschriebenen Bedingungen benutzt werden.

§ 10.

So lange die Ueberfahrten geschlossen sind, müssen Fuhrwerke, Reiter, Treiber und Viehheerden bei den aufgestellten Haltepfählen oder Warnungstafeln halten. Fußgänger dürfen sich den verschlossenen Barrieren nähern, dieselben aber nicht berühren.

§ 11.

Alle Beschädigungen der Bahn und der dazu gehörigen Anlagen mit Einschluß der Telegraphen, sowie der Betriebsmittel nebst Zubehör, ingleichen das Auflegen von Steinen auf das Planum, oder das Anbringen sonstiger Fahrhindernisse sind verboten; ebenso die Erregung falschen Alarms, die Nachahmung von Signalen, die Verstellung der Ausweiche-Vorrichtungen und überhaupt die Vornahme aller den Betrieb störenden Handlungen.

§ 20.

Wer den Verboten der §§ 6—11 zuwider handelt, verfällt in eine polizeiliche Strafe bis zu 10 Thlr. Geld, oder im Unvermögensfalle in eine verhältnismäßige Gefängnisstrafe, soweit nicht nach den allgemeinen strafrechtlichen Bestimmungen, namentlich nach den §§ 294—298 incl. des Strafgesetzbuchs vom 14. April 1851 eine härtere Strafe stattfindet.

Marienwerder, den 27. April 1870.

### Königliche Regierung.

Abtheilung des Innern

wird hierdurch publicirt.

Thorn, den 9. Mai 1870.

Der Magistrat. Polizei-Berm.

### Polizeiliche Bekanntmachung.

Nachstehende im Amtsblatt Nr. 17. pro 1870, Seite 77. enthaltene Bekanntmachung und zwar:

Das in Nr. 9. der Gesetz-Sammlung verkündete Gesetz über die Schonzeiten des Wildes vom 26ten Februar d. J. bedarf einer kräftigen Handhabung, wenn der beabsichtigte Zweck nicht verfehlt werden soll.

Namentlich gilt dies von den Bestimmungen des § 7., deren strenge Ausführung um so notwendiger erscheint, als durch die hier angeordneten Beschränkungen des Wildprethandels nicht allein die Innehaltung der Schonzeiten gesichert, sondern hauptsächlich auch dem Wildfrevel entgegen getreten wird.

Im Auftrage der Königlichen Ministerien der landwirthschaftlichen Angelegenheiten und des Innern machen wir auf jene Vorschriften noch besonders aufmerksam und weisen die Lokalbehörden, sowie die Aufsichtsbeamten zur Ueberwachung und nachdrücklichen Verfolgung aller Uebertretungen an.

Zur Beseitigung etwaiger Zweifel wird übrigens bemerkt, daß dem im § 7. enthaltenen Verkaufsverbote alles Wild, welchem nach § 1. eine Schonzeit zu Theil geworden ist, unterliegt, es mag im Inlande erlegt, oder aus dem Auslande selbst mit Ursprungs-Zeugnissen bezogen sein. Dagegen versteht es sich von selbst, daß, da nach der Absicht des Gesetzes die Confiscation des Wildes zum Besten der Armentasse erfolgen soll, mithin auch eine Verwerthung desselben nothwendig ist, die

## Auf Brust- und Magenkrankheit wirkende Heilnahrungsmittel.

Herrn Hoflieferanten Johann Hoff in Berlin.

Marienwalde, 16. April 1870. Ich bin seit einem Jahre leidend an Brust und Magen, und deshalb als Invalide entlassen worden. Jetzt wird mir ärztlicher Seits Ihr Malzertrakt als das beste Hilfsmittel zu trinken angerathen (Bestellung). Der Invalide, Sergeant Th. Engel. — Bingen, 9. April 1870. Nachdem meine Frau seit wenigen Jahren an einem Magenübel leidend, dazu von einem hartnäckigen Fieber sehr heruntergekommen, im vorigen Jahre vergeblich 3 Baderörter besucht hatte, wurde ihr von ihrem Hausarzt Johann Hoff'sches Malzertrakt empfohlen. Ich kann der Wahrheit gemäß bescheinigen, daß nach dem Gebrauch desselben meine Frau nicht allein vom Fieber befreit geblieben ist, sondern auch an Kräften zugenommen hat. — D. Boekhoff. — Neben Ihrem wohlthuernden Malzertrakt und Ihren herrlichen schleimlösenden Brustmalzbonbons erweist sich auch Ihre Malzgesundheits-Chokolade sehr heilsam; letztere hat auf mein erschlafenes Nervensystem ungemein stärkend gewirkt. Entel in Görlitz.

Verkaufsstelle bei R. Werner in Thorn.

## Epileptische Krämpfe (Fallsucht)

heilt brieflich der Specialarzt für Epilepsie Doctor O. Killisch in Berlin jetzt: Louisenstraße 45. — Bereits über Hundert geheilt.

Obrigkeit das confiscirte Wild auch während der ganzen Hege- und Schonzeit zu verkaufen befugt ist, sofern sie es nicht etwa vorzieht, über dasselbe zu Gunsten wohlthätiger Anstalten zu verfügen.

Marienwerder, den 19. April 1870.

### Königliche Regierung.

Abtheilung des Innern.

wird hierdurch mit dem Bemerkten publicirt, daß die sonstigen Anordnungen wegen der Controle des Transports und öffentlichen Verkaufs von Wild außer der Schonzeit ihre bisherige Geltung behalten.

Thorn, den 7. Mai 1870.

Der Magistrat. Polizei-Berm.

### Nothwendige Subhastation.

Die dem Kaufmann Moritz Kalischer gehörigen, in Altstadt Thorn belegenen, im Hypothekenbuche sub. Nr. 67. u. 68. verzeichneten Grundstücke und zwar Nr. 67. Hofraum von 45 Ruthen und Nr. 68. Wohnhaus mit Stall, Seitenflügel und kleinem Hofraum, sollen

am 1. Juli c.

Vorm. 11 Uhr.

an hiesiger Gerichtsstelle, Terminszimmer No. 6. im Wege der Zwangs-Vollstreckung versteigert und das Urtheil über die Ertheilung des Zuschlags

am 7. Juli 1870

Vorm. 9 Uhr

ebendasselbst verkündet werden.

Es beträgt der Nutzungswerth, nach welchem das Grundstück Nr. 68. zur Gebäudesteuer veranlagt worden: 291 Thaler.

Die die Grundstücke betreffenden Auszüge aus der Steuerrolle und die Hypothekenscheine können in unserem Geschäftslokale Bureau III. eingesehen werden.

Alle diejenigen, welche Eigenthum oder anderweite, zur Wirksamkeit gegen Dritte der Eintragung in das Hypothekenbuch bedürftige, aber nicht eingetragene Realrechte geltend zu machen haben, werden hierdurch aufgefordert, dieselben zur Vermeidung der Präclusion spätestens im Versteigerungs-Termin anzumelden.

Thorn, den 6. April 1870.

Königl. Kreis-Gericht.

Der Subhastationsrichter.

### Bekanntmachung.

In dem Concurse über das Vermögen des Kaufmanns D. Brehler zu Thorn steht zum öffentlichen meistbietenden Verkauf mehrerer ausstehenden Forderungen von zusammen 512 Thlr. 8 Sgr. 2 Pf. Termin auf

den 2. Juni c. Vorm. 11 Uhr

vor dem unterzeichneten Kommissar an Gerichtsstelle, Terminszimmer Nr. 4. an

Thorn den 14. April 1870.

Königliches Kreis-Gericht.

Der Kommissar des Konkurses  
gez. Plehn.

Am den vielseitigen Wünschen des hiesigen musilliebenden Publikums nachzukommen, beabsichtige ich im Laufe dieses Sommers

### acht größere Abonnements-Concerte,

vorzugsweise klassischen Inhalts, zu veranstalten und bitte ein geehrtes Publikum das Unternehmen durch zahlreiche Theilnahme gütigst unterstützen zu wollen.

Außer einer Sinfonie und größeren Salon-Piecen wird in jedem dieser Concerte eine Solo-Piece für Violine, Clarinette, Flöte, Waldhorn oder Trompete zum Vortrage kommen.

Der Anfang des Concerts und das betreffende Local wird jedes Mal einen Tag vor der Aufführung den geehrten Abonnenten durch die „Thorner Zeitung“ angezeigt werden.

Die Abonnementsliste ist durch den Lohndiener Proweke in Umlauf gesetzt und ist der Preis für

8 Billets 1 Thaler

4 Billets 15 Sgr.

Kassenpreis à Person 5 Sgr.

Hochachtungsvoll

Th. Rothbarth.

Kapellmeister.

### Gambrinus-Halle.

Heute den 11. und morgen den 12. Mai

Musikalische

### Abend-Unterhaltung

auf 5 Instrumenten von einer Person zu gleicher Zeit vorgetragen, mit Gesangsvorträgen verknüpft.

Um zahlreichen Besuch bittet ergebenst

E. Wegner, Restaurateur.

Gleichzeitig empfehle ich **Bockbier** frisch vom Faß.

Donnerstag den 12. Mai eröffne ich meinen Garten.

Thorn, den 10. Mai 1870.

J. Schlesinger.

Vom 1. Mai ab wohne ich Gerechtigkeitsstraße Nr. 95., 2 Treppen, im Hause des Zimmermeisters Hrn. Kuszmink.

J. Gregor,

Friseur.

Księgarnia Ernesta Lambeck

w Toruniu ma zawsze w zapasie:

### Ustawa nowych Miar i Wag.

Krótki przegląd tychże z uwzględnieniem zamiany starych miar i wag na nowe, jako też z tabelami zamiany cen. Dla szkoły i domu, handlu i przemysłu wydał Jul. Rücker.

Cena 1½ sgr.

1600 Thlr. zur ersten Stelle auf einem größeren ländlichen Grundstück eingetragenen, sind im Ganzen oder in Posten von je 400 Thlr. zu cediren. Durch wen? sagt die Exped. d. Bl.

Die Lebensversicherungs-Bank in Gotha.  
älteste deutsche Gesellschaft,  
größte Sicherheit,  
billigste Prämien-Beiträge  
empfehlen Herm. Adolph, Agent.

### Billigste Ausgabe von Schillers Werken:

In wenigen Tagen wurde der ganze Vorrath dieser billigen Ausgabe vergriffen und sind jetzt neue Exemplare eingetroffen und zwar:

3 Bände in grüner eleganter Leinwand nur 1 Thlr. 12 Sgr.

6 Bände in rother eleganter Leinwand nur 1 Thlr. 22½ Sgr.

Buchhandlung von Ernst Lambeck.

### Bitte zu beachten!

Die neue Thorner Filz- und Seiden- Hutfabrik von Emil Nürnberger, Wernick's Nachf., befindet sich Culmerstr. vis-à-vis Herrn A. Mazurkiewicz.

Unser Tuch-Lager ist wieder mit den neuesten, elegantesten Stoffen durch die Leipziger Messe versehen.

Bestellungen auf Garderobe-Stücke werden sauber, modern und billigt ausgeführt.

Gebrüder Danziger.

Vorräthig in der Buchhandlung von Ernst Lambeck in Thorn:

### Herrn. Chiel's Mundwasser

als anerkannt bestes und unfehlbares Heilmittel gegen jede Art Zahnschmerzen, Zahngeschwulst, üblen Geruch aus dem Munde u. c. Preis pro Flacon 7½ Sgr.

### Elbinger Gypsdeckenrohr

empfehlen billigt

C. B. Dietrich.

Der Ausverkauf aller Waarenbestände dauert fort bei

S. Barnass.

Ein verheiratheter Wirthschafts-Inspektor (Mitte der Dreißiger) sucht, gestützt auf gute Zeugnisse und Empfehlungen, zum 15. Juli oder 1. August d. J. unter bescheidenen Ansprüchen Stellung.

Näheres durch die Exped. d. Blatte.

Für die Conditorei wird ein Lehrling verlangt von

R. Tarrey.

Das Grundstück Nr. 10. in Podgorz, bestehend aus 2 Wohngebäuden und 42 Morgen Acker und Wiesenland, ist zu verkaufen. Näheres durch die Exped. d. Blatte.

Bartel.

### Magdeburger Sauerkohl

bei

A. Mazurkiewicz.

### Neue Matjes-Heringe

empfehlen

L. Dammann & Kordes.

### Hochrothe Apfelsinen

empfehlen für 1 Thlr. 15—35 Stück Friedrich Schulz.

### Im Dominium Dzialin,

Kreis Lipno (Polen), eine Meile von Gollub, ist

Birken-Schirholz und Fichtenholz, Sparren und leichtes Balkenholz

jeder Zeit käuflich.

Eine freundliche Sommerwohnung zu vermieten. Näh. bei Schmiedemstr. Voss, Kl. Mocker.

2 Sommerwohnungen zu verm. Fisch. Vorst. bei Wittwe Majewski.

1 auch 2 möbl. Zim. v. jgl. zu verm. auch 1 Pferdest. u. 1 Remise Brückenstr. 20, 2 Treppen zu erfragen.

Eine Wohnung zu verm. Neustadt 145.

1 möblirtes Zimmer mit auch ohne Beköstigung ist sofort zu verm. Altpfadt Markt 289, 2 Tr.

Culmerstr. 320. eine ft. Familienwohn. vom 1. October zu vermieten.

### Avis.

Des Buß- und Bettags wegen erscheint die nächste Nummer unserer Zeitung am Freitag d. 13. Mai.

Die Expedition der „Thorner Zeitung“